Generalitat de Catalunya
Departament d'Agricultura,
Ramaderia, Pesca i Alimentació
Direcció General de Política Marítima
i Pesca Sostenible
Escola de Capacitació Nauticopesquera de Catalunya

Clau / Clave: **B0426CI**

Examen teòric per a capità/ana de iot

Examen teórico para capitán/ana de yate

Data convocatòria / Fecha convocatoria: **25 d'abril de 2026** **Lloc** / Lugar: **Barcelona**

Nom i cognoms:
Nombre y apellidos:

NIF / Passaport / Targeta de residència:
NIF/Pasaporte/Tarjeta de residencia:

PROHIBIT COPIAR O REPRODUIR PARCIAL O TOTALMENT SENSE L'AUTORITZACIÓ DE L'ECNPC

MÒDUL DE NAVEGACIÓ / MÓDULO DE NAVEGACIÓN

•**UT1 Teoria de navegació** / UT1 Teoría de navegación (1-10)

1. **Què haurem de fer amb el rellotge de bord quan creuem pel meridià de 180º i passem de longitud oest a est?**
   ¿Qué deberemos hacer con el reloj de a bordo cuando cruzamos por el meridiano de 180º y pasemos de longitud oeste a este?

   a) **Avançar-lo 12 hores.** / Adelantarlo 12 horas.
   b) **Endarrerir-lo 12 hores.** / Atrasarlo 12 hora .
   c) **Avançar-lo 24 hores.** / Adelantarlo 24 horas
   d) **Endarrerir-lo 24 hores.** / Atrasarlo 24 hora .

2. **Com aplicarem l'error d'índex (ei) si l'alidada està a la dreta del 0º de la graduació de l'arc de sector o llimb quan es fan coincidir les dues imatges de l'horitzó?**
   ¿Cómo aplicaremos el error el índice (ei) si la alidada está a la derecha del 0º de la graduación del arco del sector o limbo cuando se hacen coincidir las dos imágenes del horizonte?

   a) **Es sumarà a l'altura instrumental.** / Se sumarà a la altura instrumental.
   b) **Es restarà de l'altura instrumental**. / Se restará de la altura instrumental.
   c) **Es sumarà el doble d'ei a l'altura vertadera.** / Se sumará el doble de ei a la altura verdadera.
   d) **Es restar el doble d'ei de l'altura vertadera.** / Se restará el doble de ei de la altura verdadera.

3. **Quin nom rep el semicercle màxim que va del zenit al nadir passant per un astre?**
   ¿Qué nombre recibe el semicírculo máximo que va del cénit al nádir pasando por un astro?

   a) **Almicantarat**. / Almicantarat.
   b) **Paral·lel de declinació**. / Paralelo de declinación.
   c) **Vertical de l'astre. /** Vertical del astro.

d) Semicercle horari. / Semicírculo horario.

4. Quan es produeix l'ocàs vertader del Sol?
¿Cuándo se produce el ocaso verdadero del Sol?

a) Quan l'altura observada del Sol és igual a 0º.
Cuando la altura observada del Sol es igual a 0º.
b) Més tard que l'ocàs aparent del Sol.
Más tarde que el ocaso aparente del Sol.
c) En el moment que el limbe superior de l'astre toca l'horitzó.
En el momento que el limbo superior del astro toca el horizonte.
d) Abans que l'ocàs aparent del Sol.
Antes que el ocaso aparente del Sol

5. Com s'anomenen els punts on l'horitzó talla amb l'equador?
¿Cómo se llaman los puntos donde el horizonte corta con ecuador?

a) Punts vernals Àries i Libra. / Puntos vernales Aries y Libra.
b) Equinoccis d'estiu i d'hivern. / Equinoccios de verano y de invierno.
c) Afeli i periheli. / Afelio y perihelio.
d) Punts cardinals est i oest / Puntos cardinales este y oeste**.**

6. Quin és el període de temps en què varien les dades (vents, corrents, etc.) facilitades a la publicació *Routeing (pilot) Charts* de l'oceà l'Atlàntic nord?
¿Cuál es el periodo de tiempo en que varían los datos (vientos, corrientes, etc.) facilitados en la publicación *Routeing* (pilot) *Charts* del océano Atlántico Norte?

a) Setmanal. / Semanal.
b) Mensual. / Mensual.
c) Trimestral. / Trimestral.
d) Anual. / Anual.

7. Quins són els vèrtexs del triangle de posició?
¿Cuáles son los vértices del triángulo de posición?

a) El nadir, el pol elevat i l'astre. / El nádir, el polo elevado y el astro.
b) El zenit, el pol elevat i l'astre. / El cénit, el polo elevado y el astro.
c) Un punt vernal, el pol elevat i l'astre. / Un punto vernal, el polo elevado y el astro.
d) El zenit, el pol nord i un punt vernal. / El cénit, el polo norte y un punto vernal.

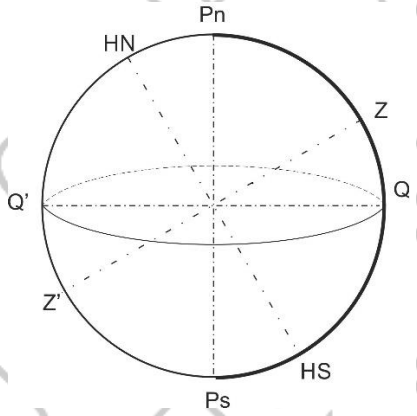
8. Quin valor té l'angle al pol en passar un astre pel meridià superior?
¿Qué valor tiene el ángulo en el polo al pasar un astro por el meridiano superior?

a) 000º
b) 090º
c) 180º
d) 270º

PROHIBIT COPIAR O REPRODUIR PARCIAL O TOTALMENT SENSE L'AUTORITZACIÓ DE L'ECNPC

9. En aquesta esfera celeste, on Pn és el pol nord, Ps el pol sud i Z el zenit, ¿com s'anomena el semicercle Pn Z Ps?
En esta esfera celeste, donde Pn es el polo norte, Ps el polo sur y Z el cénit, ¿cómo se llama el semicírculo Pn Z Ps?

a) Vertical de l'astre. / Vertical del astro.
b) Primer meridià. / Primer meridiano.
c) Meridià Inferior del lloc. / Meridiano inferior del lugar.
d) Meridià superior de lloc. / Meridiano superior del lugar.



10. Quina lectura, en graus, minuts i dècimes de minut, indica el sextant que es mostra a la imatge?
¿Qué lectura, en grados, minutos y décimas de minuto, indica el sextante que se muestra en la imagen?



a) 45º30,6'
b) 45º33,6'
c) 45º34,6'
d) 46º34,6'

11. El dia 25 d'abril de 2026, un vaixell que es troba en una longitud d'estima Le = 167º15,0' E, realitza una observació al ser la seva hora legal (Hz)= 05h 57m 12s. Quina serà l'hora de temps universal (TU) i la data corresponent que haurà de considerar per a efectuar els càlculs de l'observació?

El día 25 de abril de 2026, un buque que se encuentra en una longitud de estima Le = 167º15,0' E, realiza una observación al ser su hora legal (Hz)= 05h 57m 12s. ¿Cuál será la hora de tiempo universal (TU) y la fecha correspondiente que deberá considerar para efectuar los cálculos de la observación?

a) TU = 18h 48m 12s (24)
b) TU = 18h 57m 12s (24)
c) TU = 16h 57m 12s (25)
d) TU = 17h 06m 12s (25)

11	**Espai reservat pels càlculs.** / Espacio reservado para los cálculos.

PROHIBIT COPIAR O REPRODUIR, PARCIAL O TOTALMENT, SENSE L'AUTORITZACIÓ DE L'ECNPC

12. Quina és la distància ortodròmica (Do) entre un punt de sortida situat en l = 34º45,0' N i L = 140º00,0' E i un punt d'arribada situat en l' = 37º38,0' N i L' = 123º20,0' W?

¿Cuál es la distancia ortodrómica (Do) entre un punto de salida situado en l = 34º45,0' N y L = 140º00,0' E y un punto de llegada situado en l' = 37º38,0' N i L' = 123º20,0' W?

a) Do = 948,8 milles / millas
b) Do = 3143,4 milles / millas
c) Do = 4451,2 milles / millas
d) Do = 6903,7 milles / millas

12	**Espai reservat pels càlculs.** / Espacio reservado para los cálculos.

PROHIBIT COPIAR O REPRODUIR, PARCIAL O TOTALMENT, SENSE L'AUTORITZACIÓ DE L'ECNPC

13. A l'hora de temps universal (TU) = 10h 27m 06s del dia 25 d'abril de 2026, al trobar-nos a la situació d'estima le = 37º25,0' N i Le = 170º18,0' E, obtenim azimut d'agulla de l'estrella Polar (Za) = 358. Quina és la correcció total de l'agulla (Ct)?

A la hora de tiempo universal (TU) = 10h 27m 06s del día 25 de abril de 2026, al encontrarnos en la situación de estima le = 37º25,0' N y Le = 170º18,0' E, obtenemos acimut de aguja de la estrella Polar (Za) = 358. ¿Cuál es la corrección total de la aguja (Ct)?

a) Ct = –2,6º
b) Ct = –0,6º
c) Ct = +1,4º
d) Ct = +2,0º

13	**Espai reservat pels càlculs.** / Espacio reservado para los cálculos.

PROHIBIT COPIAR O REPRODUIR, PARCIAL O TOTALMENT, SENSE L'AUTORITZACIÓ DE L'ECNPC

14. A l'hora de temps universal (TU) = 05h 05m 31s del dia 25 d'abril de 2026, al trobar-nos a la situació d'estima le = 40º32,0' N i Le = 011º29,0' W, obtenim altura instrumental de l'estrella Polar (ai) = 40º18,0'. Quina és la latitud observada (lo) per l'estrella Polar?
Dades: error d'índex del sextant (ei) = 0'; elevació de l'observador (eo) = 8 m.

A la hora de tiempo universal (TU) = 05h 05m 31s del día 25 de abril de 2026, al encontrarnos en la situación de estima le = 40º32,0' N y Le = 011º29,0' W, obtenemos altura instrumental de la estrella Polar (ai) = 40º18,0'. ¿Cuál es la latitud observada (lo) por la estrella Polar?
Datos: error de índice del sextante (ei) = 0'; elevación del observador (eo) = 8 m.

a) lo = 40º35,0' N
b) lo = 40º32,0' N
c) lo = 40º29,0' N
d) lo = 40º26,0' N

14	**Espai reservat pels càlculs.** / Espacio reservado para los cálculos.

PROHIBIT COPIAR O REPRODUIR, PARCIAL O TOTALMENT, SENSE L'AUTORITZACIÓ DE L'ECNPC

15. A l'hora de temps universal (TU) = 09h 25m 38s del dia 25 d'abril de 2026, al trobar-nos a la situació d'estima le = 41º43,0' N i Le = 012º07,0' W, obtenim altura instrumental del Sol llimb inferior (ai⊙) = 37º57,8'. Quina és la diferència d'altures (∆a) del determinant de la recta d'altura?
Dades: error d'índex del sextant (ei) = 3,0' a l'esquera; elevació de l'observador (eo) = 8 m.

A la hora de tiempo universal (TU) = 09h 25m 38s del día 25 de abril de 2026, al encontrarnos en la situación de estima le = 41º43,0' N y Le = 012º07,0' W, obtenemos altura instrumental del Sol limbo inferior (ai⊙) = 37º57,8'. ¿Cuál es la diferencia de alturas (∆a) del determinante de la recta de altura?
Datos: error de índice del sextante (ei) = 3,0' a la izquierda; elevación del observador (eo) = 8 m.

a) ∆a = +4,0'
b) ∆a = +1,5'
c) ∆a = –1,5'
d) ∆a = –4,0'

15	**Espai reservat pels càlculs.** / Espacio reservado para los cálculos.

PROHIBIT COPIAR O REPRODUIR, PARCIAL O TOTALMENT, SENSE L'AUTORITZACIÓ DE L'ECNPC

16. A l'hora de temps universal (TU) = 09h 25m 38s del dia 25 d'abril de 2026, al trobar-nos a la situació d'estima le = 41º43,0' N i Le = 012º07,0' W, observem el Sol. Quin és l'azimut vertader (Zv) del determinant de la recta d'altura?

A la hora de tiempo universal (TU) = 09h 25m 38s del día 25 de abril de 2026, al encontrarnos en la situación de estima le = 41º43,0' N y Le = 012º07,0' W, observamos el Sol. ¿Cuál es el acimut verdadero (Zv) del determinante de la recta de altura?

a) Zv = 052º
b) Zv = 072º
c) Zv = 108º
d) Zv = 128º

16	**Espai reservat pels càlculs.** / Espacio reservado para los cálculos.

PROHIBIT COPIAR O REPRODUIR, PARCIAL O TOTALMENT, SENSE L'AUTORITZACIÓ DE L'ECNPC

17. A l'hora de temps universal (TU) = 09h 25m 38s del dia 25 d'abril de 2026, ens trobem a la situació d'estima le = 41º43,0' N i Le = 012º07,0' W. Naveguem al rumb vertader (Rv) = 243, essent la velocitat del vaixell (V) = 12 nusos. A quina hora de temps universal (TU) el Sol passarà pel meridià superior del lloc (meridiana)?

A la hora de tiempo universal (TU) = 09h 25m 38s del día 25 de abril de 2026, nos encontrarnos en la situación de estima le = 41º43,0' N y Le = 012º07,0' W. Navegamos al rumbo verdadero (Rv) = 243, siendo la velocidad del buque (V) = 12 nudos. ¿A qué hora de tiempo universal (TU) el Sol pasará por el meridiano superior del lugar (meridiana)?

a) TU = 12h 49m 41s
b) TU = 12h 46m 26s
c) TU = 12h 43m 48s
d) TU = 12h 40m 13s

17	**Espai reservat pels càlculs.** / Espacio reservado para los cálculos.

PROHIBIT COPIAR O REPRODUIR, PARCIAL O TOTALMENT, SENSE L'AUTORITZACIÓ DE L'ECNPC

18. En el moment del pas del Sol pel meridià superior del lloc (meridiana) del dia 25 d'abril de 2026, obtenim altura instrumental del Sol llimb inferior (ai⊙) = 61º46,0', havent observat el Sol cara al sud (Zv⊙ = S). Quina és la latitud observada (lo) per la meridiana del Sol?
Dades: declinació del Sol en aquest moment (d) = +13º17,9'; error d'índex del sextant (ei) = 3,0' a l'esquerra; elevació de l'observador (eo) = 8 m.

En el momento del paso del Sol por el meridiano superior del lugar (meridiana) del día 25 de abril de 2026, obtenemos altura instrumental del Sol limbo inferior (ai⊙) = 61º46,0', habiendo observado el Sol cara al sur (Zv⊙ = S). ¿Cuál es la latitud observada (lo) por la meridiana del Sol?
Datos: declinación del Sol en este momento (d) = +13º17,9'; error de índice del sextante (ei) = 3,0' a la izquierda; elevación del observador (eo) = 8 m.

a) lo = 41º20,0' N
b) lo = 41º24,5' N
c) lo = 41º29,0' N
d) lo = 41º33,5' N

18	**Espai reservat pels càlculs.** / Espacio reservado para los cálculos.

PROHIBIT COPIAR O REPRODUIR, PARCIAL O TOTALMENT, SENSE L'AUTORITZACIÓ DE L'ECNPC

19. Al l'hora de temps universal (TU) = 07h 01m 08s del dia 25 d'abril de 2026, al trobar-nos a la situació d'estima le = 39º52,0' N i Le = 040º17,0' W, observem l'estrella ANTARES. Quin és l'azimut vertader (Zv) d'aquesta estrella?

A la hora de tiempo universal (TU) = 07h 01m 08s del día 25 de abril de 2026, al encontrar-nos en la situación de estima le = 39º52,0' N y Le = 040º17,0' W, observamos la estrella ANTARES. ¿Cuál es el acimut verdadero (Zv) de esta estrella?

a) Zv = 251,5º
b) Zv = 208,5º
c) Zv = 151,5º
d) Zv = 108,5º

19	**Espai reservat pels càlculs.** / Espacio reservado para los cálculos.

PROHIBIT COPIAR O REPRODUIR, PARCIAL O TOTALMENT, SENSE L'AUTORITZACIÓ DE L'ECNPC

20. Des de la situació d'estima le = 34º49,0' N i Le = 148º26,0' W, observem simultàniament l'estrella POLAR i l'estrella ARCTURUS.
A partir de l'altura instrumental de l'estrella Polar, l'hora exacta de cada observació i les dades de l'Almanac Nàutic, obtenim:
latitud observada per l'estrella Polar (lo) = 34º53,0' N;
altura estimada d'Arcturus (ae) = 28º18,6' i azimut vertader d'Arcturus (Zv) = 274º.
Així mateix, obtenim altura instrumental d'Arcturus (ai) = 28º30,4'.
Quina és la situació observada per les dues rectes d'altura?
Dades: error d'índex del sextant (ei) = 0'; elevació de l'observador (eo) = 8 m.
Nota: el determinant de la recta d'altura de l'estrella Polar és: Zv = 000º i ∆a = ∆l = +4,0'.

Desde la situación de estima le = 34º49,0' N y Le = 148º26,0' W, observamos simultáneamente la estrella POLAR y la estrella ARCTURUS.
A partir de la altura instrumental de la estrella Polar, la hora exacta de cada observación y los datos del Almanaque Náutico, obtenemos:
latitud observada por la estrella Polar (lo) = 34º53,0' N;
altura estimada de Arcturus (ae) = 28º18,6' y acimut verdadero de Arcturus (Zv) = 274º.
Asimismo, obtenemos altura instrumental de Arcturus (ai) = 28º30,4'.
¿Cuál es la situación observada por las dos rectas de altura?
Datos: error de índice del sextante (ei) = 0'; elevación del observador (eo) = 8 m.
Nota: el determinante de la recta de altura de la estrella Polar es: Zv = 000º y ∆a = ∆l = +4,0'.

a) lo = 34º53,0' N Lo = 148º16,0' W
b) lo = 34º53,0' N Lo = 148º20,2' W
c) lo = 34º53,0' N Lo = 148º26,0' W
d) lo = 34º53,0' N Lo = 148º31,8' W

20	**Espai reservat pels càlculs.** / Espacio reservado para los cálculos.

PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL SIN L'AUTORITZACIÓ DE L'ECNPC

Generalitat de Catalunya
Departament d'Agricultura,
Ramaderia, Pesca i Alimentació
Direcció General de Política Marítima i Pesca Sostenible
Escola de Capacitació Nauticopesquera de Catalunya

Clau / Clave: **B0426CI**

Examen teòric per a capità/ana de iot

Examen teórico para capitán/ana de yate

Data convocatòria / Fecha convocatoria: **25 d'abril de 2026** **Lloc** / Lugar: **Barcelona**

Nom i cognoms:
Nombre y apellidos:

NIF / Passaport / Targeta de residència:
NIF/Pasaporte/Tarjetaderesidencia:

PROHIBIT COPIAR O REPRODUIR PARCIAL O TOTALMENT SENSE L'AUTORITZACIÓ DE L'ECNPC

MÒDUL GENÈRIC / MÓDULO GENÉRICO

- **UT3 Meteorologia** / UT3 Meteorología (21-30)

21. En quina part de l'atmosfera es produeixen la major part dels fenòmens meteorològics que afecten al temps en superfície?
¿En qué parte de la atmósfera se producen la mayor parte de fenómenos meteorológicos que afectan al tiempo en superficie?

a) **Estratosfera.** / Estratosfera.
b) **Ionosfera.** / Ionosfera.
c) **Termosfera.** / Termosfera.
d) **Troposfera.** / Troposfera.

22. Què és un front polar?
¿Qué es un frente polar?

a) **És una franja d'inestabilitat que esdevé quan una massa d'aire fred s'acosta a una massa d'aire calent.**
Es una franja de inestabilidad que ocurre cuando una masa de aire frío se acerca a una masa de aire caliente.
b) **És la part frontal d'una massa d'aire tebi que avança per a reemplaçar una massa d'aire fred.**
Es la parte frontal de una masa de aire tibio que avanza para reemplazar una masa de aire frío.
c) **És un front atmosfèric gairebé permanent de gran extensió que es dóna en latituds mitjanes.**
Es un frente atmosférico casi permanente de gran extensión que se da en latitudes medias.
d) **És un tipus de sistema frontal que succeeix quan un front fred arriba al front càlid que el precedeix, conseqüència de la major velocitat de desplaçament del primer.**
Es un tipo de sistema frontal que sucede cuando un frente frío alcanza al frente cálido que le precede, consecuencia de la mayor velocidad de desplazamiento del primero.

23. Com s'anomena la precipitació formada per partícules líquides o sòlides amb un començament i final brusc, amb constants canvis en la intensitat i la direcció del vent?
¿Cómo se llama la precipitación formada por partículas líquidas o sólidas con un comienzo y final brusco, con constantes cambios en la intensidad y la dirección del viento?

a) **Pluja. /** Lluvia.
b) **Plugim. /** Llovizna.
c) **Grop. /** Chubasco.
d) **Gebre. /** Escarcha.

24. Què es la zona de convergència intertropical?
¿Qué es la zona de convergencia intertropical

a) **És la regió del globus terrestre on convergeixen els vents procedents de les altes latituds.**
Es la región del globo terrestre donde convergen los vientos procedentes de las altas latitudes.
b) **És la regió del globus terrestre on convergeixen els vents alisis de l'hemisferi nord amb els de l'hemisferi sud.**
Es la región del globo terrestre donde convergen los vientos alisios del hemisferio norte con los del hemisferio sur.
c) **És la regió del globus terrestre on convergeixen els vents alisis dels dos hemisferis i queden anul·lats.**
Es la región del globo terrestre donde convergen los vientos alisios de los dos hemisferios y quedan anulados.
d) **És la regió del globus terrestre on convergeixen els vents procedents de les masses d'aire càlides properes a l'equador.**
Es la región del globo terrestre donde convergen los vientos procedentes de las masas de aire cálidas próximas al ecuador.

25. Quins són els núvols que precedeixen normalment els ciclons tropicals?
¿Cuáles son las nubes que preceden normalmente a los ciclones tropicales?

a) **Cirrus.** / Cirros.
b) **Estratocúmuls.** / Estratocúmulos.
c) **Nimbostrats.** / Nimbostratos.
d) **Cumulonimbus.** / Cumulonimbos.

26. Què significa en la terminologia de gels *fast ice*?
¿Qué significa en la terminología de hielos *fast ice*?

a) **Gel de ràpida formació.** / Hielo de rápida formación.
b) **Gel marí que deriva a gran velocitat.** / Hielo marino que deriva a gran velocidad.
c) **Gel marí unit a la costa.** / Hielo marino unido a la costa.
d) **Gel marí després dels icebergs.** / Hielo marino desprendido de los icebergs.

27. Quin és el sentit del corrent de Canàries?
¿Cuál es el sentido de la corriente de Canarias?

a) **Nord-est.** / Nordeste.
b) **Sud-est.** / Sudeste.
c) **Sud.** / Sur.
d) **Sud-oest. /** Suroeste.

PROHIBIT COPIAR O REPRODUIR PARCIAL O TOTALMENT SENSE L'AUTORITZACIÓ DE L'EONRC

28. A què és degut el fenomen de l'aurora polar?
¿A qué es debido el fenómeno de la aurora polar?

a) **Al bombardeig de l'atmosfera superior (ionosfera) per partícules carregades elèctricament que emet el Sol**.
Al bombardeo de la atmósfera superior (ionosfera) por partículas cargadas eléctricamente que emite el Sol.
b) **Quan la llum del Sol travessa una cortina de gotes de pluja, essent refractada i reflectida per les mateixes**.
Cuando la luz del Sol atraviesa una cortina de gotas de lluvia, siendo refractada y reflejada por las mismas.
c) **Quan l'espectre del Sol, al seu ort i ocàs, no conté res més que el color verd, observant-se com un núvol**.
Cuando el espectro del Sol, en su orto y ocaso, no contiene nada más que el color verde, observándose como una nube.
d) **Quan la llum del Sol és refractada pels cristalls de gel que formen els cirrus i cirrostrats**.
Cuando la luz del Sol es refractada por los cristales de hielo que forman los cirros y cirrostratos.

29. Què es necessari per l'inici d'un cicló tropical?
¿Qué es necesario para el inicio de un ciclón tropical?

a) **Que es formi el vòrtex sobre l'equador amb temperatures superficials superiors a 27 ºC**.
Que se forme el vórtice sobre el ecuador con temperaturas superficiales superiores a 27 ºC**.**
b) **Temperatura superficial superior a 27 ºC; suficient humitat, i inestabilitat de la zona de convergència intertropical (ITCZ)**.
Temperatura superficial superior a 27 ºC; suficiente humedad, e inestabilidad de la zona de convergencia intertropical (ITCZ).
c) **Que comencin a rolar els vents en sentit contrari al de les agulles del rellotge i que hi hagi estabilitat en la zona de convergència intertropical (ITCZ).**
Que comiencen a rolar los vientos en sentido contrario al de las agujas del reloj y que haya estabilidad en la zona de convergencia intertropical (ITCZ).
d) **Que es formi un front càlid amb vents huracanats que rolin en sentit contrari al de les agulles del rellotge.**
Que se forme un frente cálido con vientos huracanados que rolen en sentido contrario al de las agujas del reloj.

30. A quina part d'un cicló tropical es troba un vaixell que, navegant a la capa, observa que la direcció del vent es manté constant i que la pressió atmosfèrica augmenta progressivament?
¿En qué parte de un ciclón tropical se encuentra un buque que, navegando a la capa, observa que la dirección del viento se mantiene constante y que la presión atmosférica aumenta progresivamente?

a) **Al quadrant manejable anterior.** / En el cuadrante manejable anterior.
b) **Al quadrant perillós anterior.** / En el cuadrante peligroso anterior.
c) **A la trajectòria anterior.** / En la trayectoria anterior.
d) **A la trajectòria posterior.** / En la trayectoria posterior.

PROHIBIT COPIAR O REPRODUIR PARCIAL O TOTALMENT SENSE L'AUTORITZACIÓ DE L'ECNPC

- **UT4 Anglès** / UT4 Inglés (31-40)

31. Quina és la traducció correcta, d'acord amb la publicació SMCP de l'OMI, de l'expressió: The starboard bow?
¿Cuál es la traducción correcta, de acuerdo con la publicación SMCP de la OMI, de la expresión: The starboard bow?

a) **L'amura d'estribord.** / La amura de estribor.
b) **La regala d'estribord.** / La regala de estribor.
c) **L'aleta d'estribord.** / La aleta de estribor.
d) **El costat d'estribord**. / El costado de estribor.

32. Quina és la traducció correcta de: Put…shackles in the water / in the pipe / on deck?
¿Cuál es la traducción correcta de: Put…shackles in the water / in the pipe / on deck?

a) **Posi...caps a l'aigua / a la popa / a coberta.**
Ponga...cabos en el agua / en la popa / en cubierta.
b) **Posi...cadenes a l'aigua / a l'escobenc / a coberta.**
Ponga…cadenas en el agua / en el escobén / en cubierta.
c) **Posi...ostes a l'aigua / a la popa / a coberta.**
Ponga…ostas en el agua / en la popa / en cubierta.
d) **Posi... grillets a l'aigua / a l'escobenc / a coberta.**
Ponga…grilletes en el agua / en el escobén / en cubierta.

33. Quin és el significat de: Leeward.
¿Cuál es el significado de: Leeward?.

a) **Abatiment.** / Abatimiento.
b) **Llargar.** / Largar.
c) **A sotavent.** / A sotavento.
d) **A sobrevent.** / A barlovento.

34. Què significa: Veering (of wind)?
¿Qué significa: Veering (of wind)?

a) **Canvi de la direcció del vent en el sentit contrari al de les agulles del rellotge.**
Cambio de la dirección del viento en el sentido contrario al de las agujas del reloj.
b) **Vent dextrogir.** / Viento dextrógiro.
c) **A sotavent.** / A sotavento.
d) **Canvi de la direcció del vent en el sentit de les agulles del rellotge.**
Cambio de la dirección del viento en el sentido de las agujas del reloj.

35. Què significa l'ordre: Midships?
¿Qué significa la orden: Midships?

a) **Mantenir-se al mig d'un pas o canal.** / Mantenerse en el medio de un paso o canal.
b) **Portar al timó a la via.** / Llevar el timón a la vía.
c) **Posar la proa cap a un punt en concret.** / Poner la proa hacia un punto en concreto.
d) **No apartar-se de l'enfilació.** / No apartarse de la enfilación.

PROHIBIT COPIAR O REPRODUIR PARCIAL O TOTALMENT SENSE L'AUTORITZACIÓ DE L'ECNPC

36. Què significa: Warning! Uncharted rocks / ice / abnormally low tides / mines.
¿Qué significa: Warning! Uncharted rocks / ice / abnormally low tides / mines.

a) **Avís! Roques no assenyalades a les cartes / gel / marees anormalment baixes / mines.**
¡Aviso! Rocas no señaladas en las cartas / hielo / mareas anormalmente bajas / minas.
b) **Perill! Roques no assenyalades a les cartes / gel / marees anormalment baixes / mines.**
¡Peligro! Rocas no señaladas en las cartas / hielo / mareas anormalmente bajas / minas.
c) **Perill! Roques assenyalades a les cartes / gel / marees anormalment baixes / mines.**
¡Peligro! Rocas señaladas en las cartas / hielo / mareas anormalmente bajas / minas.
d) **Avís! Roques no assenyales a les cartes / gel / marees anormalment altes / mines.**
¡Aviso! Rocas no señaladas en las cartas / hielo / mareas anormalmente altas / minas.

37. Quina és la traducció correcta de: There is sufficient anchorage for deeply loaded vessels at all times around the A.1 buoy, and for smaller vessels around the MSB buoy?
¿Cuál es la traducción correcta de: There is sufficient anchorage for deeply loaded vessels at all times around the A.1 buoy, and for smaller vessels around the MSB buoy?

a) **Hi ha prou espai de fondeig per als vaixells amb molt calat al voltant de la boia A.1 en tot moment, i per als vaixells més petits al voltant de la boia MSB**.
Hay suficiente espacio de fondeo para los buques con mucho calado junto a la boya A.1 en todo momento, y para los buques más pequeños junto a la boya MSB.
b) **Hi ha prou espai de fondeig per als vaixells amb poca càrrega al voltant de la boia A.1 a qualsevol hora, i per a les motonaus més petites darrere de la boia MSB**.
Hay suficiente espacio de fondeo para los buques con poca carga junto a la boya A.1 a cualquier hora, y para las motonaves más pequeñas detrás de la boya MSB.
c) **L'ancoratge de les motonaus sense càrrega es realitza al voltant de la boia A.1, i les motonaus més petites han de vorejar la boia MSB.**
El fondeo de las motonaves sin carga se realiza junto a la boya A.1, y las motonaves más pequeñas han de bordear la boya MSB.
d) **No hi ha suficient espai de fondeig pels vaixells amb molt calat al voltant de la boia A1, i els vaixells més petits han d'esperar fora de la boia MSB**.
No hay suficiente espacio de fondeo para los buques con mucho calado alrededor de la boya A1, y los barcos más pequeños deben esperar fuera de la boya MSB.

38. Quin és el significat de: The charted depth of water is decreased by 1.5 meters due to winds?
¿Cuál es el significado de: The charted depth of water is decreased by 1.5 meters due to winds?

a) **La profunditat de l'aigua indicada a les cartes ha pujat 1,5 metres degut als vents.**
La profundidad del agua indicada en las cartas ha subido 1,5 metros debido a los vientos.
b) **La profunditat de l'aigua indicada a les cartes s'ha reduït 1,5 metres degut als vents.**
La profundidad del agua indicada en las cartas se ha reducido 1,5 metros debido a los vientos.
c) **La profunditat de l'aigua sondejada s'ha reduït 1,5 metres degut als vents.**
La profundidad del agua sondada se ha reducido 1,5 metros debido a los vientos.
d) **La força del vent ha baixat i l'onatge ja no supera 1,5 metres.**
La fuerza del viento ha bajado y el oleaje ya no supera 1,5 metros.

PROHIBIDA LA COPIA O REPRODUCCIÓN PARCIAL O TOTAL SIN AUTORIZACIÓN EXPRESA DEL CNC

39. Quina és la traducció correcta de: Beacons marking a clearing line?
¿Cuál es la traducción correcta de: Beacons marking a clearing line?

a) **Balises que marquen una enfilació de seguretat.**
Balizas que marcan una enfilación de seguridad.
b) **Balises que marquen vies de circulació.**
Balizas que marcan vías de circulación.
c) **Fars que marquen una zona lliure de pas.**
Faros que marcan una zona libre de paso.
d) **Fars que marquen vies de circulació.**
Faros que marcan vías de circulación.

40. Rule 9: Narrow channels, paragraph (f): A vessel nearing a bend or an area of a narrow channel or fairway where other vessels may be obscured by an intervening obstruction shall navigate with particular alertness and caution and shall sound the appropriate signal prescribed in Rule 34(e).

Quins vaixells hauran de navegar alerta i amb precaució on, per estar obstaculitzada la visió, no puguin veure's altres vaixells, segons està redactat a la regla 9 f) del Reglament d'Abordatges?
¿Qué buques deberán navegar alerta y con precaución dónde, por estar obstaculizada la visión, no puedan verse otros buques, según está redactado en la regla 9 f) del Reglamento de Abordajes?

a) **Els vaixells que naveguin per canals estrets amb visibilitat reduïda o en vies de separació del trànsit.**
Los buques que naveguen por canales angostos con visibilidad reducida o en vías de separación del tráfico.
b) **Els vaixells que s'aproximin a una recolzada o una àrea d'un canal estret o via de separació del trànsit.**
Los buques que se aproximen a un recodo o un área de un canal angosto o vía de separación del tráfico.
c) **Els vaixells que s'aproximin a una recolzada o àrea d'un pas o canal estret.**
Los buques que se aproximen a un recodo o zona de un paso o canal angosto.
d) **Els vaixells que naveguin per una recolzada o una àrea d'un canal estret o una via de separació del trànsit.**
Los buques que naveguen por un recodo o un área de un canal estrecho o una vía de separación de tráfico

PROHIBIT COPIAR O REPRODUIR PARCIAL O TOTALMENT SENSE L'AUTORITZACIÓ DE L'ECNPC